

1

Vida en Familia Hoy® Libreto de radio <i>Referencias a conferencias, recursos u otras promociones especiales podrían ser obsoletas.</i>	
Libreto #	1790
Título de la serie	Tú y yo por siempre
Título del programa	El matrimonio para la gloria de Dios
Día	3 de 6
Voces	Dennis Rainey, Bob Lepine, Francis Chan, Lisa Chan
Descripción del programa	¿Qué pide cuando ora por su matrimonio? Francis y Lisa Chan, casados por más de 20 años y padres de siete hijos, animan a los esposos y esposas a que oren fervientemente el uno por el otro y procuren un matrimonio que glorifique al Señor.
Temas	Matrimonio y familia, hombres, mujeres

2

3 El matrimonio para la gloria de Dios

4 Día 3 de 6

5 Francis y Lisa Chan

6 Serie: Tú y yo por siempre

7

8 Roberto: Fue después de un viaje a África que Francis Chan regresó a su hogar en los Estados
9 Unidos y le dijo a su esposa que pensaba que Dios quería que su familia recortara
10 algunos lujos. Lisa no estaba tan segura.

11

12 Lisa: No quería renunciar a mis cosas. No quería mudarme a una casa más pequeña.
13 Sentía como que me estuvieran arrancando algo. Por supuesto, Dios es tan fiel y
14 cada vez Él dice: “Si pierdes tu vida por Mi causa, la encontrarás”, en el otro lado es
15 cuando tengo la oportunidad de ver el *gozo* y, eventualmente, pude ir a África con
16 Francis. Se me rompió el corazón al ver mi propia resistencia y pecaminosidad,
17 porque *deseaba* poder haber tenido esos sentimientos de gozo desde el comienzo.

18

19 Roberto: Esto es Vida en Familia Hoy. Nuestro anfitrión es Dennis Rainey y yo soy Roberto
20 Lepine. Lisa Chan afirma que la Palabra de Dios es verdadera cuando dice: “El que

1 pierda su vida por mi causa, la hallará”. Eso es cierto, aun en el matrimonio. Hoy
2 exploraremos este tema con Francis y Lisa Chan. Permanezca en sintonía.

3

4 Bienvenido y bienvenida a Vida en Familia Hoy. Gracias por acompañarnos. No
5 estoy seguro de querer hablar con esta pareja. Es que acaban de compartir con
6 nosotros que solo han tenido unas 10 peleas en más de 20 años. Es como: “A ver,
7 mejor tráiganme a una pareja con la que pueda identificarme un poquito más”, ¿no te
8 parece?

9

10 Dennis: Bueno, estaba pensando en que nosotros tenemos más del doble de tiempo de
11 casados, así que también podríamos estar duplicando esa decena. Francis y Lisa
12 Chan nos acompañan en Vida en Familia Hoy. Bienvenidos otra vez.

13

14 Francis: Gracias.

15

16 Lisa: Gracias.

17

18 Dennis: Ellos escribieron un libro llamado “Tú y yo por siempre”. En caso de que alguno de
19 nuestros oyentes no sepa quién es esta pareja, viven en California y se dedican a
20 fundar iglesias y también a ministrar a varones. Supongo que son solo los varones
21 que salen de la cárcel.

22

23 Francis: Sí. Hemos tratado de crear también un hogar para mujeres. Pero, por ahora, solo
24 trabajamos con hombres que han salido de prisión.

25

26 Roberto: Y si nuestros amigos van a California, ¿pueden ir al restaurante?

27

28 Francis: Sí, por favor.

29

1 Roberto: Sí... [Se ríe] Te hacemos publicidad. ¿Cuál es el nombre del restaurante?

2

3 Francis: Huli Huli Parrilla Hawaiiana.

4

5 Roberto: ¿Y dónde está?

6

7 Francis: En San Francisco, en la bahía.

8

9 Roberto: ¿En qué calle?

10

11 Francis: En la 3ª Calle.

12

13 Roberto: ¿En la 3ª Calle?

14

15 Francis: 3ª Calle, número 4100.

16

17 Dennis: Y en ese restaurante trabajan... compártelo con nuestros oyentes...

18

19 Francis: Sí, estos son hombres que han salido de la cárcel, están siendo discipulados, están
20 siendo mentoreados uno a uno, comparten su cuarto con otra persona en este hogar
21 de discipulado que esté más avanzado en su caminar con el Señor y van a un instituto
22 de gastronomía. Cuando se gradúan, empiezan a cocinar en el restaurante y ha sido
23 un éxito rotundo.

24

25 Dennis: Me gustaría tratar algo que Lisa menciona en el libro. Tú dijiste lo siguiente: "Si
26 pudieran poner por escrito las oraciones que ha hecho en el último mes, ¿qué
27 revelaría de ustedes, como pareja?"

28

1 Francis: Es como lo que escribió David en el Salmo 27, versículo 4, cuando dice: “Una sola
2 cosa le pido al Señor, y es lo único que persigo: habitar en la casa de Él todos los
3 días de mi vida, para contemplar la hermosura de Él y recrearme en su templo”. Ese
4 era su pedido de oración: “Dios, te deseo a Ti, te quiero a Ti. Quiero verte. Quiero
5 estar contigo”.

6

7 Entonces, la pregunta es: “Deme un manuscrito con sus oraciones del mes anterior.
8 Quiero *oír*: ¿De qué tiene hambre? ¿Qué desea? Está frente al Creador, al Soberano,
9 al que tiene el control de *toda la tierra*, ¿y qué es lo que pide?”

10

11 Dennis: Así es.

12

13 Roberto: Y la mayoría de nosotros pide: “Arregla esto”.

14

15 Francis: Sí.

16

17 Roberto: “Haz que esto sea más fácil o mejor”.

18

19 Francis: Cierto.

20

21 Roberto: “Para mí”, ¿verdad?

22

23 Francis: Amén.

24

25 Roberto: Entonces, supongo que no es legítimo que oremos:

26

27 Francis: No.

28

29 Roberto: “Me gustaría que las cosas mejoren en mi vida”.

1

2 Francis: No. ¿Sabes? El Señor nos dice que llevemos nuestros deseos delante de Él, pero,
3 además, lo que deseamos revela mucho de lo que somos, ¿sabías? Abre nuestros
4 ojos para ver: ¡Guau! ¿En eso es lo que me enfoco? ¿En “deshazte de mis
5 problemas”? Porque no veo eso en la Escritura. Más bien, es algo así como: “Dios,
6 dame la *fortaleza* para superar esta situación; desarrolla mi *carácter* a través de estas
7 pruebas”. Eso es lo que veo en la Escritura.

8

9 Lisa: ¿Qué porcentaje de mis oraciones son por Francis? ¿Oro por su caminar con Dios?
10 ¿Oro para que Dios le ayude en los momentos de tentación? O sea, eso es algo que
11 se ha desarrollado en mi vida y que ablanda mi corazón hacia él... me ayuda a
12 amarlo mejor. Quiero mantenerme en oración por él porque, ¿quién más orará por él
13 de la manera en que yo lo hago?

14

15 Dennis: No creo que muchos de nosotros nos desafíemos unos a otros con ese concepto,
16 Francis, que mencionas en tu libro, de asegurarnos realmente de que nuestras
17 oraciones se centren en el plan de lo que Dios está haciendo, porque Él está obrando
18 en la vida de nuestro cónyuge, en nuestros hijos y también en nuestra familia
19 extendida.

20

21 Francis: Hace poco empecé a correr, ¿sabían? Estaba un poco fuera de forma, así que he
22 salido a correr en la pista de la escuela de mi hija. En cada vuelta, oro por un hijo
23 diferente. Por eso es bueno tener siete hijos y una esposa. Así corro, por lo menos, 4
24 kilómetros al día, y eso es bueno. Mientras oro, las oraciones no son: “Oh, ayúdanos
25 a llevarnos mejor”, “ayúdanos con esto”, “ayúdanos con lo otro”. Son más como:
26 “Señor, haz que mi esposa se convierta en una admirable guerrera para Ti. Dale un
27 amor aun mayor, una mayor capacidad. Ayuda a mi hija que está en esta escuela
28 ahora mismo, para que se mantenga firme en su posición por Ti. La meta es Tu
29 Reino. Usa a mis hijos para influir en otras personas, a mis hijos en la universidad, a

1 mi pequeño en el equipo infantil, permite que él tenga influencia en este equipo”.
2 Siempre se trata de Dios: “Tu Reino, que venga Tu Reino”.

3

4 Dennis: Lisa, dinos la verdad. Cuando empieza a orar así...

5

6 Lisa: ¿Si eso me asusta?

7

8 Dennis: ¿te asustas?

9

10 Lisa: No. ¿Sabes? Lo primero que me vino a la mente fue: “Me alegra tanto que él ore
11 por mí. Lo necesito”. Honestamente, eso fue lo primero que me vino a la mente.

12

13 Roberto: Me gustaría regresar, porque nos contaste en uno de los programas anteriores que tu
14 papá dijo que “no”, las dos primeras veces que Francis...

15

16 Lisa: Van a sentirse mal por eso.

17

18 Roberto: Pero, como papá, yo entiendo eso de querer proteger a mi hija...

19

20 Dennis: ¡Oh, sí! ¡Por supuesto!

21

22 Roberto: ...y aquí venía Francis, quien, como dijiste, no estabas segura de si estaba loco por
23 Dios o si simplemente estaba loco. Y su caminar juntos ha sido una travesía de
24 riesgos y una travesía de fe que, honestamente, puedo entender que un papá diga:
25 “Puede que este riesgo sea demasiado grande y no crié a mi pequeña para esto”.
26 ¿Sabes a qué me refiero?

27

28 Lisa: Sí, y he visto esa tensión en ellos. Ha habido veces en las que simplemente he tenido
29 que llorar y ser honesta con ellos, como: “Necesito que me apoyen y que digan:

1 ‘Nunca vas a arrepentirte de rendirte a Dios y de renunciar a estas cosas’”. Es difícil
2 cuando uno tiene ese corazón de padre e *inmediatamente* quiere proteger. Yo
3 también lo he hecho, con todos mis hijos. Así que ahora lo entiendo de un modo
4 distinto, pero cómo quiero *animar* a los padres a que sean esa voz de *valentía* para
5 sus hijos.

6

7 Roberto: Pero debió haber habido veces en las que el loco Francis venía y te decía: “Creo que
8 el Señor está diciendo esto”, y tu respuesta inmediata no fue: “Sí, hagámoslo”. Más
9 bien, tuviste que decirle:

10

11 Lisa: Oh sí.

12

13 Roberto: “¿En serio? Eso tiene un costo”.

14

15 Lisa: Una de las más difíciles, la primera situación más difícil fue cuando él acababa de
16 volver de África. Yo no pude ir con él en ese viaje. Dios lo destrozó por completo.
17 Francis quería vender nuestra casa y reducir el tamaño de nuestro hogar a la mitad.
18 Literalmente quería comprar un lugar con la mitad de metros cuadrados.

19

20 Teníamos dos hijos. Teníamos a una pareja que vivía con nosotros. Siempre hemos
21 tenido otras personas viviendo con nosotros... pero él quería mudarse. Él decía: “Ya
22 no puedo seguir así. Tengo que renunciar a algo, para poder amar a los niños que
23 acabo de ver”. Su motivación era el amor, y eso era genial, pero yo fui tan honesta
24 con él. Le dije: “Yo no estaba contigo”. No quería renunciar a mis cosas. No quería
25 mudarme a una casa más pequeña.

26

27 Por supuesto, Dios es tan fiel y cada vez Él dice: “Si pierdes tu vida por Mi causa, la
28 encontrarás”, en el otro lado es cuando tengo la oportunidad de ver el *gozo* y,
29 eventualmente, pude ir a África con Francis. Se me rompió el corazón al ver mi

1 propia resistencia y pecaminosidad, porque *deseaba* poder haber tenido esos
2 sentimientos de gozo desde el comienzo.

3

4 Roberto: Tu reacción inmediata fue: “No sé”.

5

6 Lisa: Fue: “No lo quiero, pero haré lo que esté en tu corazón. *No* voy a ponerme en medio
7 de lo que deseas hacer”. Así que...

8

9 Roberto: Y todavía, en el día que se mudaron a una casa que tenía la mitad de metros
10 cuadrados, ¿todavía pensabas: “No quiero hacerlo”? ¿O, en algún momento,
11 comenzaste a pensar: “Muy bien, supongo que todo saldrá bien”? ¿Cómo fue?

12

13 Dennis: ¿O lo negociaste para que fueran a una casa con el 75% de los metros cuadrados?

14

15 Lisa: No, fue la mitad, y fue difícil. Creo que mi reacción inicial fue la más difícil. Luego
16 tuve que tragármelo. Después fue un: “Todo va a estar bien”. Luego fue: “¿Por qué
17 soy tan tonta? Esto ha sido lo mejor”. Fue una de nuestras casas *favoritas*.
18 Teníamos los mejores vecinos, a los que evangelizamos, y los amábamos mucho.
19 Era una casita chiquita, diminuta. Eventualmente éramos seis personas las que
20 vivimos allá. En esa casa tuvimos dos hijos más y luego teníamos a dos jovencitas
21 que vivían con nosotros. Así que terminamos siendo ocho personas las que vivíamos
22 en esa casita tan pequeñita.

23

24 Dennis: Francis, si he aprendido algo en los años que he estado casado, es que para que
25 nuestra esposa tenga ese tipo de respuesta, uno debe haberla amado con un amor que
26 produce como resultado respeto y la capacidad de confiar, incluso cuando su corazón
27 no llegó a entender del todo, pero ella sabe que tiene que seguirnos porque está
28 comprometida con su esposo y con la misión.

29

1 Roberto: Muy bien, has mencionado la palabra clave: compromiso, porque sin compromiso
2 no hay matrimonio que perdure. Realmente disfruto escucharlos porque siempre nos
3 desafían Francis y Lisa. Hoy nos detenemos aquí, pero le invitamos a seguir esta
4 serie de programas titulada “Tú y Yo por siempre”. En nuestro próximo encuentro
5 hablaremos sobre ese tema un poquito incómodo para muchas mujeres, el de la
6 sumisión. Los esperamos.

7

8 Roberto: Estuvimos junto a usted: Sandra De la Torre como Lisa Chan, Tonny Tamayo como
9 Francis Chan, Vicente Vieira como Dennis Rainey, y quien les habla, Duval Rueda,
10 interpretando a Roberto Lepine. Que Dios le bendiga.

11

12

13 Copyright © 2015 FamilyLife. All rights reserved.

14

15 TEMA MUSICAL: ERES / STEFANY REYES